

Carlos Amoraes

La Langue des morts

2 Mars – 31 Mars, 2012



Carlos Amoraes "We'll See How All Reverberates"
Photo crédits: Guillaume Blanc/ Atelier Calder

Yvon Lambert est heureux d'annoncer *La Langue des Morts*, la troisième exposition personnelle de l'artiste mexicain Carlos Amoraes à la galerie Yvon Lambert Paris.

L'exposition débute le vendredi 2 Mars et sera visible jusqu'au 31 Mars 2012.

Depuis une quinzaine d'années, Carlos Amoraes (né en 1970, vit et travaille à Mexico) crée et développe un alphabet visuel constitué de dessins vectoriels qu'il décline dans ses œuvres. Cette « archive liquide », souvent issue d'éléments empruntés à l'iconographie populaire, est ainsi la base de ses dessins, collages, installations ou encore de ses vidéos d'animation.

Si l'artiste, à travers des images mentales à la portée parfois intime, infiltre jusqu'ici des notions telles que l'animalité, les paradoxes de la beauté ou encore l'inquiétante étrangeté, il explore aujourd'hui un nouveau projet poétique autour de la mort, la vanité et le langage. Avec sa nuée d'insectes à la fois merveilleuse et menaçante de son installation « Black Cloud » l'artiste plongeait déjà le spectateur dans un moment d'intense vibration, entre séduction et répulsion absolue.

Cette nouvelle exposition à la galerie Yvon Lambert s'inscrit formellement dans la continuité de ses recherches sur la transformation du langage figuratif en une typographie calligraphique, où les formes se voient transformées en signes abstraits et éléments asémantiques.

Dans la première partie de l'exposition, Carlos Amoraes présente *La Langue des Morts*, un roman photo composé d'un ensemble de quinze impressions sur papier. Cette œuvre a été réalisée à partir de photographies violentes extraites de la presse mexicaine, illustrant les morts causées par la guerre contre les narcotrafiquants. *Tous ses personnages de ce roman photo témoignent d'une cruelle vérité, victimes pour la plupart de crimes atroces, ils semblent coexister et communiquer entre eux « le langage proposé pourrait être celui de la mort si elle parlait, comme si nous nous trouvions dans une sorte d'au-delà épouvantable. Ce travail pourrait être compris comme l'expression du sentiment d'aliénation envers notre propre culture, où la guerre semble impossible à rationaliser et où les sens échappent à l'imagination ».* (Carlos Amoraes)

Actuellement résident à l'atelier Calder, Carlos Amoraes présente dans la deuxième partie de l'exposition une installation composée entre autre de plusieurs grands mobiles dont la forme générale est indubitablement inspirée par Calder. Cette œuvre mouvante, composée de cymbales, laisse le spectateur libre de créer sa propre musique. Selon l'artiste « ... cette installation fait allusion à l'état de silence et de tranquillité, qui en étant jouée par les visiteurs peut devenir soit harmonique, soit chaotique. Ces sculptures sont des antidotes à l'horreur de la guerre et la violence : mon désir personnel est ainsi de proposer un véritable moment de plaisir ».

Veuillez contacter Didier Barroso pour toute demande presse/ didier@yvon-lambert.com ou +33142710933

Carlos Amorales

The Language of the Dead

March 2 – March 31, 2012



Carlos Amorales "We'll See How All Reverberates"
Photo crédits: Guillaume Blanc/ Atelier Calder

Yvon Lambert is pleased to present “La Langue des Morts”, the third solo exhibition from the Mexican artist Carlos Amorales at the Yvon Lambert Gallery in Paris.

The exhibition will open on the 2nd of March and will be visible until the 31st of March.

During the past fifteen years, Carlos Amorales (born in 1970, lives and works in Mexico) has created and developed a visual alphabet constituted of abstract signs and symbols that he incorporates in his different works. This “fluid archive”, often borrowed from popular iconography, is therefore at the core of his drawings, collages and installations or even of his animation videos.

If the artist, through mental images that sometimes reached for intimate meanings, so far introduced notions like beastliness, the paradoxes of beauty or even disturbing strangeness ; he nowadays explores a new poetic project around death, vanity, and language. With his both marvellous and threatening thick cloud of insects in his installation “Black Cloud”, the artist already drowned the spectator in a moment of intense vibrancy, between seduction and absolute repulsion.

This new exhibition at the Yvon Lambert Gallery is a continuity to his extensive research on transformation of figurative language into a calligraphic typography, where the shapes can see themselves transformed into abstract signs and senseless elements.

In the first part of the exhibition, Carlos Amorales presents “La Langue des Morts” – The Language of the Dead – a photographic novel made of fifteen prints on paper. This work has been made based on violent pictures taken from the Mexican press, showing the deaths caused by the war conducted against drug dealers.

“The language proposed could be the voice of death if it could speak, if we existed in a sort of hellish afterlife. This work could be understood as the expression of the feeling of alienation towards our own culture, where the war seems to be something impossible to rationalize and where senses escape our imagination. “ (Carlos Amorales)

Currently a resident at the Calder studio, Carlos Amorales presents an installation in the second part of the exhibition, made from several big mobiles whose overall shape is undoubtedly inspired by Calder. This moving work, composed of cymbals, leaves the spectator free to create his own music. As says the artist: “..this installation suggests a quiet state of tranquillity, by being played by an audience can become either harmonic or chaotic. These sculptures are an antidote to the horrors caused by war and violence: my personal desire to offer a blissful moment. “

For press inquiries please contact Didier Barroso
didier@yvon-lambert.com or +33142710933